Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 32 (1914)

Heft: 117

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 23.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 20. Mai
1914

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 20 mai
1914

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich — XXXII. Jahrgang — XXXIIme année — Paraît 1 à 2 fois par jour

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 10, halbjährlich Fr. 5 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Haasenstein & Vogler — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

№ 117

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 10, un semestre fr. 5 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Haasenstein & Vogler — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

Inhalt: Abhanden gekommener Werttitel. — Konkurse. — Nachlassverträge. — Fabrik- und Handelsmarken. — Aussenhandel Italiens im I. Quartal. — Alaska. — Zollerhöhung in Neufundland. — Ausstellungen. — Internationaler Postgiroverkehr.

Sommaire: Titre disparu. — Faillites. — Concordats. — Marques de fabrique et de commerce. — Augmentation des droits d'entrée à Terre-Neuve. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Das Bezirksgericht Rorschach hat mit Entscheid vom 19. Mai 1914 nach durchgeführtem Amortisationsverfahren das Sparkassabüchlein der Ersparnisanstalt der Toggenburgerbank, Filiale Rorschach, Nr. 15106, lautend zugunsten von Wilhelm Wagner in Rorschach, im Betrage von Fr. 800, d. d. Rorschach, den 6. Februar 1911, als kraftlos erklärt. (W 146)

Rorschach, den 19. Mai 1914.

Bezirksgerichtskanzlei Rorschach.

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232) (L. P. 231 et 232)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Dichiarazioni di fallimenti

(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all' ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notifichcranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, a metteranno a disposizione dell' ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificato, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fideiussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Zürich *Konkursamt Eglisau* (1329)

Gemeinschuldner: Biedermann, Karl, von Wil, geb. 1852, Gastwirt zum Hirschen, in Eglisau.
Datum der Konkurseröffnung: 3. April 1914.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 10. Juni 1914.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Gaster in Kaltbrunn* (1345)

Gemeinschuldner: Würmli, S., Stickerei, Thalweid, Kaltbrunn.
Datum der Konkurseröffnung: 4. Mai 1914.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 13. Juni 1914.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Rorschach* (1344)

Gemeinschuldner: Klotz, Jos., Glasmalerei, Rorschach.
Datum der Konkurseröffnung: 23. April 1914.
Summarisches Verfahren (Art 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 10. Juni 1914.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Locarno* (1328)

Fallito: Rezzonico, Ulisse, Locarno.
Decreto d' apertura: 16 maggio 1914.
Prima adunanza dei creditori: 26 maggio 1914, alle ore 3 pom., nella sala dell' ufficio esecuzioni e fallimenti di Locarno.
Termine per le insinuazioni: Fino al 19 giugno 1914.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Montreux* (1327)

Failli: Matty, Fernand, librairie, Montreux.
Date de l'ouverture de la faillite: 9 mai 1914.
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 28 mai 1914, à 2 heures du jour, en Maison-de-Ville, aux Planches-Montreux.
Délai pour les productions: 20 juin 1914.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251) (L. P. 249, 250 et 251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Stäfa* (1308[1])

Gemeinschuldner: F. Ryffel & Co., Maschinenfabrik, in Stäfa.
Anfechtungsfrist: Bis 26. Mai 1914, beim Einzelrichter für Betreibungs- und Konkursstreitigkeiten des Bezirksgerichtes Meilen.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (1330)

Gemeinschuldner: Nachlass des Rieker-Bachmann, Karl Friedrich, von Zürich, Handel in Mercerie und Quincaillerie, wohnhaft gewesen Strehlgasse 19, in Zürich 1.
Anfechtungsfrist: Zehn Tage.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1346)

Gemeinschuldner: Nater-Meyer, Jakob.
Anfechtungsfrist: Zehn Tage.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Unterrheintal in Thal* (1355/56)

Gemeinschuldner:
Brüder Fitz, Stickereiexport, Au.
W. Germann, privat, Schifflistickerei, Berneck.
Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 27. Mai bis 6. Juni 1914.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Montreux* (1339)

Failli: Aeschlimann, Walter, fumiste, Montreux.
Délai pour intenter l'action en opposition: Dix jours.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Morges* (1336)

Faillie: Société Coopérative de consommation «l'Union» de Renens-Gare et ses environs, à Chavannes.
Délai pour intenter l'action en opposition: Dix jours.

Ct. du Valais *Office des faillites de Monthey* (1337/38)

L'état de collocation de la faillite de Varone, Adrien et celui de la faillite de Varone, François, sont déposés au bureau de l'office susmentionné, où les intéressés peuvent en prendre connaissance.
Délai pour intenter l'action en opposition: 27 mai 1914.
Seconde assemblée des créanciers: 2 juin 1914, celle d'Adrien à 2½ heures, celle de François à 3 heures de l'après-midi, au Château de Monthey.

Ct. du Valais *Office des faillites de Sierre* (1347)

Failli: Rouvinez, Adolphe, Chippis.
Ensuite de consignes tardives, le tableau de collocation est déposé à nouveau.
Date du dépôt du tableau: 22 mai 1914.
Délai pour intenter l'action en opposition: 2 juin 1914.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (1335)

Failli: Obrecht, Werner, fabricant d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds.
Délai pour intenter l'action en opposition: 30 mai 1914.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1357)

Failli: Claissac, Pierre, 6, Rue de l'Université, à Genève.
Délai pour intenter l'action en opposition: Dix jours.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268) (L. P. 268)

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1358)

Faillie: Succession répudiée de Gamboni, Lindoro, q. v. entrepreneur, Chemin Vert, aux Eaux-Vives.
Date de la clôture: 11 mai 1914.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257) (L. P. 257)

Vendita all' incanto dei beni appartenenti alla massa

(L. E. 257)

Kt. Luzern *Konkurskreis Luzern-Stadt* (1348)

II. Konkurssteigerung

In Konkurssachen des Mandrino, J., Baugeschäft, in Luzern, gelangt Samstag, den 27. Juni 1914, nachmittags 2 Uhr, im Saale des Restaurant Flora, in Luzern, an II. öffentliche Steigerung:
Das Haus Waldstätterstrasse Nr. 10, in Luzern.
Schätzung der Konkursverwaltung: Fr. 110,000.
Bei der I. Steigerung wurde kein Angebot gemacht.
Der Steigerungsbrief mit Bedingungen liegt vom 17. Juni 1914 an bei Amtsrichter J. Kurzmeyer in Luzern, als Mitglied der Konkursverwaltung, zur Einsicht auf.

Luzern, 18. Mai 1914. Die Konkursverwaltung.

Kt. Aargau *Betreibungsamt Böttstein* (1342²)

Das Betreibungsamt Böttstein bringt Dienstag, den 26. Mai 1914, nachmittags 1½ Uhr, im Gasthaus z. Kreuz, daselbst, nachbeschriebene Liegenschaften des Muffler, Niklaus, zurzeit in Baden-Baden, auf II. Pfandsteigerung:

1) Inter. Reg. 1:
   a. 1 ha 74 a 39 m² Gebäudeplatz, Schlosshof und Baumgarten, Schloss Böttstein, bei der Scheune, Steuerschatzung Fr. 9420.
   b. Wohnhaus, Schlossgebäude, Nr. 32, Steuerschatzung Fr. 79,100.
   c. Gartenhaus, Nr. 34, Steuerschatzung Fr. 1200.
   d. Waschhaus, Nr. 35, Steuerschatzung Fr. 2400.
   e. Remise und Holzhaus, Nr. 36, Steuerschatzung Fr. 8400.
   f. Wohnhaus, Nr. 37, Steuerschatzung Fr. 4000.
   g. Scheune und Pferdestall, Nr. 38, Steuerschatzung Fr. 8000.
2) Inter. Reg. 2: 87,57 a Wald, Schlosshalden, Steuerschatzung Fr. 790.
3) Inter. Reg. 12:
   a. 15,12 a Garten bei der Kapelle, Steuerschatzung Fr. 1180.
   b. Gartenhaus, Nr. 33, Steuerschatzung Fr. 1400.
4) Inter. Reg. 13: 33,66 a Baumgarten (Nagelmättli), Steuerschatzung Fr. 1920.
5) Inter. Reg. 14: 56 a Baumgarten, ob der Kapelle, Steuerschatzung Fr. 1180.
6) Inter. Reg. 15: 54,14 a Wiese, Blumenholz, Steuerschatzung Fr. 1790.
7) Inter. Reg. 16: 31,54 a Wiese, Blumenholz, Steuerschatzung Fr. 1050.
8) Inter. Reg. 17: 10,80 a Wiese, Gentermatt, Steuerschatzung Fr. 830.
9) Inter. Reg. 18: 16,20 a Wiese, Birch, Steuerschatzung Fr. 630.
10) Inter. Reg. 19: 10 a Ackerland, Strumpf, Steuerschatzung Fr. 480.
11) Inter. Reg. 20: 8,50 a Wiese, Bruggbachhalden, Steuerschatzung Fr. 250.
12) Inter. Reg. 21: 9 a Wiese, Hochrütti, Steuerschatzung Fr. 80.
13) Inter. Reg. 22: 2 ha 51 a 77 m² Wald, Blumenholz, Steuerschatzung Fr. 12,080.
14) Inter. Reg. 23: 14,94 a Wald, Gnippenhalden, Steuerschatzung Fr. 180.
15) Inter. Reg. 24: 84,07 a Wald, Birchhalden, Steuerschatzung Fr. 1260.
16) Inter. Reg. 25: 12,46 a Wald, Birchhalden, Steuerschatzung Fr. 110.
17) Inter. Reg. 26: 74,68 a Wald (Hard, Gmeinholz), Steuerschatzung Fr. 450.
18) Inter. Reg. 27: 61,81 a Wald, Hard, b. Staatswald, Steuerschatzung Fr. 370.
19) Inter. Reg. 28: 24,35 a Wald, Hard, ob der Wanne, Steuerschatzung Fr. 150.
20) Inter. Reg. 29: 12,90 a Wald, Hard, b. Staatswald, Steuerschatzung Fr. 80.

Gesamtschatzung: Fr. 141,270.
Höchstes Angebot an I. Steigerung: Fr. 50,000.

Pfandgläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche auf den bez. Liegenschaften beim Betreibungsamt vorher anzumelden, sowie noch am Steigerungstag ihre Rechte zu wahren, ansonst solche Ansprüche gegenstandslos dahinfallen.

Bei II. Steigerung erfolgt Zuschlag.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (1340)

Realizzazione di Brevetti d' Invenzione

L'ufficio esecuzioni e fallimenti di Lugano quale amministratore del fallimento S. A. Ruota Elastica Sordi in liquidazione, con sede a Calprino, rende noto che il giorno 4 giugno 1914, ore 10 ant., procederà in Lugano, nei locali dell'ufficio, ad una asta pubblica per la vendita del brevetto d'invenzione Sordi, per la costruzione di ruote elastiche per automobili (tipo principale ed addizionali), inscritto e riconosciuto presso i seguenti stati: Italia, Svizzera, Francia, Germania, Inghilterra, Austria, Belgio, Spagna, Portogallo, Turchià, Romenia, Svezia, Danimarca, Canadà, Stati Uniti d'America e Repubblica Argentina.

Le condizioni d'incanto, l'elenco dei brevetti, disegni ecc., sono ostensibili presso l'ufficio, a partire dal giorno 25 maggio 1914 ed a richiesta ne rilascerà copia.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 u. 300)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (1331)

Das Begehren der Genossenschaft «Dufour», Sonnenquai 10, Zürich 1, um Bewilligung eines gerichtlichen Nachlassvertrages ist zurückgezogen und die mit Beschluss vom 14. Januar und 20. März 1914 erteilte Nachlasstundung dahingefallen.

Ct. de Berne *District de Porrentruy* (1353)

Débiteurs: Chavannes, Léon, confiseur, à Porrentruy, et Chavannes, Maria, de Reichenbach, son épouse.

Date des jugements accordant le sursis: 18 mai 1914.

Commissaire au sursis concordataire: Me Edmond Choulat, avocat, à Porrentruy.

Délai pour les productions: Vingt jours.

Assemblée des créanciers: Lundi, 29 juin 1914, à 3 heures de l'après-midi, en l'étude du commissaire.

Délai pour prendre connaissance des pièces: A partir du 19 juin 1914, au bureau du commissaire.

Kt. Luzern *Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt* (1352)

Schuldnerin: Wwe. Bossart-Thalmann, Rosa, früher zur Metzgerhalle in Kriens, nun Waldstätterstrasse 16, in Luzern.

Datum der Bewilligung der Stundung: 19. Mai 1914.

Sachwalter: L. Widmer, Rechtsagenturbureau, in Luzern.

Eingabefrist: Bis 19. Juni 1914, beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 4. Juli 1914, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Sonne, Furrengasse 13, Luzern (oberes Lokal).

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 25. Juni 1914 an, im Bureau des Sachwalters.

Kt. St. Gallen *Bezirksgericht Untertoggenburg in Flawil* (1354)

Schuldner: Hechelmann-Baumann, Georg, Holzhandlung, in Flawil.

Datum der Bewilligung der Stundung: 15. Mai 1914.

Sachwalter: Dr. C. Bärlocher, Konkursbeamter in Flawil.

Eingabefrist: Bis 11. Juni 1914, beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 30. Juni 1914, nachmittags 3½ Uhr, im «Löwen», in Flawil.

Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung, im Bureau des Sachwalters.

Kt. Graubünden *Kreisamt Disentis* (1343)

Schuldner: Maissen, Theodor, Baugeschäft, in Rabius-Somvix.

Datum der Bewilligung der Stundung: 9. Mai 1914.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat

(B.-G. 304) (L. P. 304)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull' omologazione del concordato

(L. E. 304.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni a concordato.

Ct. de Berne *Président du tribunal du district de Moutier* (1333)

Débiteur: Matbez, Arthur, aubergiste, à Moutier.

Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 1er juin 1914, à 8½ heures du matin, à la salle des audiences du tribunal, à Moutier.

Kt. Basel-Stadt *Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt* (1332 u. 1349)

Schuldner: Coate, E. R., Inhaber der Firma «E. R. Coate», Old England, British und Anglo-American Tailors, Gerbergasse 36, in Basel.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Samstag, den 23 Mai 1914, vormittags 11 Uhr, vor dem Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (Zivilgerichtssaal, Bäumleingasse 3, im I. Stock).

Schuldner: Glaser-Oelhafen, Friedrich, Inhaber der Firma «Friedrich Glaser Sohn», Comestibles-, Fisch-, Wildbret- und Geflügelhandlung, Freiestrasse 52, in Basel.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 22. Mai 1914, vormittags 11 Uhr, vor dem Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (Zivilgerichtssal, Bäumleingasse 3, im I. Stock).

Kt. St. Gallen *Bezirksgericht Sargans in Mels* (1350)

Schuldner: Eberle-Linder, Aug., Fuhrhalter, Wallenstadt.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Samstag, den 30. Mai 1914, vormittags 9 Uhr, vor Bezirksgericht Sargans, in Mels.

Ct. del Ticino *Distretto di Bellinzona* (1351)

La cancelleria della pretura del distretto di Bellinzona notifica che, in relazione ai disposti dell'art. 304 L. F. E. F., è fissata l'udienza del giorno di sabato, 23 maggio 1914, alle ore 3 pom., nell'Aula pretoriale di Bellinzona, per la omologazione o meno del concordato Zanone, D. R., pastificio, Camorino, avvertendo che alla stessa i creditori potranno farvi valere le loro opposizioni.

Tanto si rende di pubblica ragione per ogni effetto di legge.

Bellinzona, 14 maggio 1914.

La cancellaria della pretura: *Bolla*, segret.-assessore.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308) (L. P. 308)

Kt. Uri *Obergericht Uri* (1341)

Schuldner: Vonderach, Heinrich, Hotel Klausen, Unterschächen.

Datum der Bestätigung: 13. Mai 1914.

Verschiedene Bekanntmachungen — Avis divers

Ct. du Valais *Office des faillites de Martigny* (1334)

La liquidation de la faillite société en nom collectif Crettaz et Cie aura lieu en la forme sommaire. Ceci comme suite à l'annonce du 1er avril, no 76 de la F. o. s. du c.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

No 35667. — 30 avril 1914, 8 h.

Bernese Alps Milk Co, fabrication et commerce, Stalden (Emmenthal, Suisse)

Lait et produits laitiers.

Nr. 35668. — 8. Mai 1914, 8 Uhr.

M. Vogel & C° A.-G., Fabrikation und Handel,
Oerlikon (Schweiz).

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett und andere Speisefette, Speiseöle.

Nr. 35669. — 8. Mai 1914, 8 Uhr.

Morris Schoenfeld, Fabrikation und Handel,
Rorschach (Schweiz).

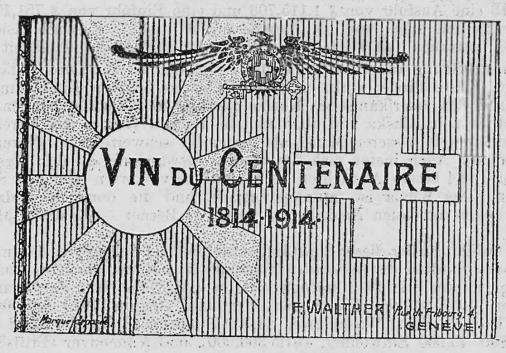
Stickmaschinen, Stickmaschinenschiffchen und andere Stickmaschinenteile, Jacquardapparate und andere Zubehörteile für Stickmaschinen, Nadelfädelmaschinen, Schiffchenfädelmaschinen, Spulmaschinen, Kartenschlagmaschinen und andere Hilfsmaschinen für Stickmaschinen; Repetiermaschinen und alle anderen Maschinen, Vorrichtungen und Geräte für die Stickereiindustrie.

Schoenfeld

N° 35670. — 8 mai 1914, 8 h.

F. Walther et Cie, commerce,
Genève (Suisse).

Vins et liqueurs.



N° 35671. — 14 mai 1914, 10 h.

Ch. Courvoisier Gloria-Watch, fabrication et commerce,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres, pendules et parties de pendules.

GLORIA

(Transmission du n° 32346 de Eimann & Cie., Gloria Watch Co.)

N° 35672. — 14 mai 1914, 11 h.

Ketterer frères, fabrication,
Neuveville (Suisse).

Montres, platines, ponts, boîtes et emballages de montres.

(Transmission du n° 8938 de Jules Favre, successeur de Favre frères.)

N° 35673. — 14 mai 1914, 11 h.

Ketterer frères, fabrication,
Neuveville (Suisse).

Montres, boîtes, platines, ponts et emballages de montres.

(Transmission du n° 13384 de Jules Favre, successeur de Favre frères.)

N° 35674. — 14 mai 1914, 11 h.

Ketterer frères, fabrication,
Neuveville (Suisse).

Montres, platines, ponts, boîtes et emballages de montres.

ARCHIMEDE

Rectification

Der einzige Unterschied mit der vorigen unrichtigen Publikation ist der, dass hinter jeder der drei Initialen **kein Punkt** stehen soll.

N° 23568. — La raison de la société titulaire de cette marque, est **S I M Morges S. A. (Ateliers de construction mécanique et Fonderie)**, et non S. I. M. Morges S. A. . . (Voir F. o. s. du C. n° 112 du 13 mai 1914.)

Modification de raison

N° 34549. — Selon inscription du 5 mai 1914, au registre du commerce, le propriétaire de cette marque, **A. Hunziker-Pasche**, à Vevey, a modifié sa raison en **Institut Suisse pour l'Hygiène de la chevelure A. Hunziker-Pasche.** — Communiqué au bureau et enregistré le 18 mai 1914.

Radiation

N° 35377. — **Numa Meyrat**, Tramelan-dessous. — Radiée le 16 mai 1914, à la demande du déposant.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Aussenhandel Italiens im I. Quartal

Warengattung	Einfuhr 1914 Fr.	Einfuhr 1913 Fr.	Ausfuhr 1914 Fr.	Ausfuhr 1913 Fr.
Spirituosen, Getränke und Oel	32,315,539	25,408,546	56,402,224	37,702,307
Kolonialwaren, Drogen und Tabak	26,557,778	25,365,669	4,310,126	4,183,813
Chemische und medizinische Produkte, Harze und Parfümerien	37,202,284	36,278,320	21,875,187	20,886,567
Farben	7,980,835	7,849,985	1,762,656	1,755,555
Hanf, Leinen, Jute und andere Spinnstoffe, ausgenommen Baumwolle	18,630,418	17,071,409	30,636,735	34,611,372
Baumwolle	115,064,186	105,540,998	54,794,388	48,153,599
Wolle, Rosshaar, Felle	52,121,685	57,039,485	12,763,713	9,819,200
Seide	43,982,991	33,759,848	122,468,880	112,652,986
Holz und Stroh	37,077,703	38,946,339	15,125,757	16,237,480
Papier und Bücher	12,455,774	11,736,769	5,042,472	5,323,993
Leder	35,230,214	35,316,602	19,950,711	18,870,424
Mineralien, Metalle und Erzeugnisse daraus	141,762,577	142,855,166	21,461,325	23,124,475
Transportmittel	9,778,639	6,141,868	8,407,605	12,624,519
Steine, Erden, Geschirr, Glas und Kristalle	119,298,661	117,353,148	28,180,332	29,056,056
Kautschuk und Guttapercha und deren Erzeugnisse	18,855,380	16,180,501	15,608,270	12,413,625
Getreide und Mehl	113,541,071	167,980,598	105,706,817	106,344,905
Tiere und tierische Produkte	46,076,743	38,085,744	60,775,680	53,448,751
Verschiedenes	13,928,873	14,466,299	22,012,370	24,481,399
Total	**881,861,851**	**897,377,294**	**607,285,248**	**571,691,026**
Edelmetalle	7,058,600	3,704,600	7,614,600	10,149,400
Gesamttotal	**888,920,451**	**901,081,894**	**614,899,848**	**581,840,426**

Warenverkehr zwischen Italien und der Schweiz

Einfuhr aus der Schweiz

	1000 Fr.
Bier	27
Kindermehl	23
Kakao	135
Schokolade	1,116
Chemikalien, Arzneimittel, Harze und Parfumerien	256
Farben	444
Hanf- und Leinenwaren	40
Baumwollwaren	1,430
Wolle und Wollabfälle	28
Wollwaren	222
Seide und Seidenabfälle	1,460
Seidenbänder und -Gewebe	535
Andere Seidenwaren	200
Holzstoff	79
Papier und Papierwaren	54
Drucksachen und Lithographien	50
Leder und Lederwaren	281
Brucheisen und Stahl	697
Erzeugnisse aus Gusseisen, Eisen und Stahl	421
Maschinen und Maschinenteile	1,689
Wissenschaftliche Instrumente	493
Gold, halbverarbeitet	33
Silber, roh und halbverarbeitet	20
Bijouterie aus Gold und Silber	355
Andere Gold- und Silberwaren	20
Uhren	2,064
Uhrenbestandteile	173
Erzeugnisse aus Kautschuk und Guttapercha	80
Rindvieh	—
Kondensierte Milch	163
Käse	1,891
Kurzwaren	140
Verschiedenes	3,735
Total	**18,354**

Ausfuhr nach der Schweiz

	1000 Fr.
Wein	10,011
Olivenöl	247
Essenzen	27
Chemikalien, Arzneimittel, Harze und Parfumerien	978
Hanf, roh und gehechelt	590
Leinen- und Hanfwaren	618
Baumwollwaren	1,430
Wolle und Wollabfälle	454
Rosshaar	34
Seidenkokons	—
Seide und Seidenabfälle	31,380
Seidenbänder und -Gewebe	852
Andere Seidenwaren	95
Bauholz	38
Wurzeln zu Bürsten	40
Möbel und andere Holzwaren	463
Strohgeflechte	13
Papier und Bücher	233
Rohe Häute und Felle	658
Lederhandschuhe	22
Gegerbte Häute und Lederwaren	95
Maschinen und Maschinenteile	218
Marmor und Alabaster, roh und bearbeitet	147
Bausteine	55
Schwefel	112
Reis	772
Kastanien	115
Kartoffeln	52
Mehl und Teigwaren	2,136
Gemüse	701
Orangen und Zitronen	469
Andere frische Früchte	428
Getrocknte Früchte	78
Andere vegetabilische Produkte	1,018
Rindvieh	2,942
Schweine	43
Fleischwaren	516
Geflügel	474
Eier	2,101
Butter und Käse	1,628
Hüte	130
Kunstgegenstände	78
Verschiedenes	3,760
Total	**66,251**

Alaska

(Bericht der schweizerischen Gesandtschaft in Washington, D. C.)

Vor kurzem hat der Kongress der Vereinigten Staaten einen Kredit von 35 Millionen Dollars zum Bau von Eisenbahnen und Hafenanlagen in Alaska bewilligt. Mit einem Male ist daher die allgemeine Aufmerksamkeit auf jenes noch so wenig bekannte, aber an Naturschätzen so reiche amerikanische Territorium gelenkt worden. Seit Wochen sind alle vom amerikanischen Hafen Seattle nach Alaska abfahrenden Schiffe mit Reisenden voll besetzt.

Unter Hinweis auf den ausführlichen Bericht dieser Gesandtschaft über Alaska, welcher im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. und 28. September 1912 erschienen ist, dürften nachstehende Angaben zum Verständnis der gegenwärtigen Verhältnisse in dem neu zu erschliessenden Lande dienen. Alaska umfasst 1,530,000 Quadratkilometer, also beinahe so viel wie Deutschland, Frankreich und Spanien zusammen. Ueber das Klima dieses ungeheuren Gebietes herrscht sogar in den Vereinigten Staaten selbst vielfach noch grosse Unkenntnis. Alaska ist keine Eiswüste, sondern ein schönes, fruchtbares Land. Der nördlichste Drittel, welcher von den Eskimos bewohnt ist, kommt für die Besiedelung nicht in Betracht. Mittel-Alaska hat ein Klima entsprechend demjenigen von Schweden und Norwegen. Der südliche Teil, dessen Küsten unter dem Einflusse des warmen japanischen Golfstromes stehen, zeichnet sich durch milde Winter, welche sogar das Ueberwintern des Viehs im Freien gestatten, kühle Sommer und starke Niederschläge aus. Dieses Klima liesse sich vielleicht mit demjenigen der Riviera, oder wohl auch mit demjenigen New Yorks und Chicagos in gemilderter Form vergleichen.

Der Hauptreichtum Alaskas besteht in Mineralschätzen. Ausgebeutet werden zurzeit hauptsächlich Gold, Silber und Kupfer. Die Abgrabung der reichen, oft bis an die Erdoberfläche heranreichenden Kohlenlager hat dagegen die Regierung noch immer nicht gestattet. Nach den Bergwerksbetrieben liefert die Fischerei, namentlich der Lachsfang, die stärksten Erträge. Der Wert der im Jahre 1913 ausgeführten Fischprodukte (Lachse, Stockfisch, Heilbutte und Häring) bezifferte sich auf 15,5 Millionen Dollars (im Jahre 1912 nahezu 17,5 Millionen).

Nur amerikanische Bürger oder Ausländer, die sich für das amerikanische Bürgerrecht angemeldet haben, können Parzellen von Mineralländereien (ausgenommen solche, enthaltend Kohle, Petroleum und Naturgas) erwerben. Diese zerfallen in sogenannte «placer mining claims» (Wäschereien), die zum Preise von $ 2.50 per Acre[1]) erhältlich sind und in sogenannte «lode mining claims» (Bergwerkbetrieb), wovon sich der Acre auf $ 5 stellt. Die ersteren dürfen 20 Acres für Einzelpersonen und 40 Acres für Vereinigungen, die letzteren eine Grösse von 1500 auf 1600 Fuss nicht überschreiten. Während es nicht gestattet ist, sich in einem Monat mehr als zwei Parzellen der ersten Gattung zu sichern, ist der Erwerb von solchen der zweiten Kategorie unbeschränkt.

Kenner Alaskas halten einen ungeahnten Aufschwung der Landwirtschaft für wahrscheinlich. Die vier landwirtschaftlichen Versuchsanstalten in Sitka (im Südosten), Kodiak (auf einer Insel gleichen Namens im Südwesten Alaskas), Fairbanks (am Tanana-Fluss) und Rampart (am Yukon-Fluss, etwa 100 Kilometer südlich des Polarkreises) haben bereits recht befriedigende Resultate gezeitigt. Es handelt sich für sie hauptsächlich darum, Nutzpflanzen zu finden oder zu züchten, die der Bodenbeschaffenheit und den eigenartigen klimatischen Verhältnissen angepasst sind. Kartoffeln, Kraut, Kohl, Blumenkohl und ähnliche Gemüse scheinen bis zum Polarkreis im allgemeinen ordentlich, an vielen Orten sogar vorzüglich zu gedeihen. Mit Erdbeeren, Johannis-, Stachel- und Himbeeren hat man ebenfalls sehr gute Erfahrungen gemacht. Prächtige Blumen und viele Beeren wachsen in grossen Mengen wild. Dagegen sind Aepfel nur in Ausnahmefällen ausgereift. Getreide in dem Masse anzupflanzen, wie zum Beispiel in Kanada, ist ausgeschlossen. Im Kleinen wird in verschiedenen Landesteilen Weizen, Hafer, Gerste und Roggen angepflanzt. Der Ertrag ist aber bedeutend geringer als in den Vereinigten Staaten. Grasbau ist ziemlich überall möglich. Im Inneren wird während des warmen und trockenen Sommers viel Heu gemacht. In den Küstenstrichen, wo dies nicht so gut möglich ist, wird das frische Futter mit Vorliebe in Silios aufbewahrt. Unter diesen Vorbedingungen sieht man auch für die Viehzucht eine grosse Zukunft voraus. Die in den Jahren 1892 bis 1902 aus Sibirien nach Alaska eingeführten 600 Renntiere sind jetzt zu einer Herde von über 50,000 Stück angewachsen. Man rechnet, in weiteren zehn Jahren Hunderttausende zu haben und dadurch auch die Fleischfrage für Alaska zu lösen. In der Rindvieh- und Geflügelzucht sind bereits gute Anfänge gemacht. Der grösste Teil der Schweinebestände sei kürzlich einer verheerenden Seuche zum Opfer gefallen.

Für landwirtschaftliche Zwecke sollen schätzungsweise etwa 250,000 Quadratkilometer — also eine Fläche von mehr als sechsmal so gross wie die ganze Schweiz — guten Talbodens zur Verfügung stehen. Hiervon seien zirka 75,000 Quadratkilometer zum Feldbau geeignet, der Rest besteht aus Weideland. Vom bebauaren Boden befinden sich etwa vier Fünftel in dem an Goldwäschereien reichen Tanana-Tal. Dort ist die Bevölkerung am dichtesten, und dort ist es, wo ein Landwirt vor einiger Zeit in einem Sommer von 1¼ Hektaren Boden Produkte für über $ 2200 verkaufte. Ansiedler können, wenn sie amerikanische Bürger sind, oder die Absicht kundgegeben haben, Bürger der Vereinigten Staaten zu werden, sogenannte Heimstätten bis zu 320 Acres gratis erhalten.

Trotz all dem Vorstehenden und den günstigen Beispielen, denen noch manche andere beigefügt werden könnten, sind aber auch die Nachteile, gegen welche der Ansiedler anzukämpfen hat, nicht ausser Acht zu lassen. Hierzu bemerkt das amerikanische Landwirtschaftsdepartement in einer kürzlich über Alaska veröffentlichten Broschüre, dass an der milden Südküste, der bis fast an das Meer heranreichenden Berge wegen, nur wenig bebaubares Land vorhanden ist. Hier sind auch die Niederschläge im Sommer sehr stark. Im Innern dagegen sind die Winter sehr lang, so dass warme und kostspielige Häuser erstellt werden müssen. Infolge des sumpfigen Charakters eines grossen Teiles des Bodens sollen dort Mosquitos in grosser Zahl vorkommen, was den Aufenthalt sowohl für Menschen wie für Tiere wenig angenehm gestaltet. Das meiste fruchtbare Land im Innern ist leicht bewaldet. Die Urharmachung desselben verursacht daher bedeutende Kosten.

Daneben ist auch mit dem Fehlen von Transportgelegenheiten zu rechnen und besonders die Frage der Absatzmöglichkeiten in Betracht zu ziehen. Da dieses Land, welches dreimal so gross wie Deutschland ist, zurzeit kaum 65,000 Einwohner zählt, so müssen naturgemäss sowohl für die zu vermehrenden Produkte der Landwirtschaft als der Viehzucht neue Märkte erschlossen werden. Mit der durch Eisenbahnbau, Industrie und Handel zunehmenden Einwanderung wird auch eine grössere Absatzmöglichkeit für die Farmprodukte folgen.

Alaska besitzt gegenwärtig acht Bahnlinien mit zusammen 800 Kilometer Schienen. Fünf von ihnen sind nichts als Minenbahnen. Von den drei übrigen ist die White Pass and Yukon Railroad trotz ihrer unbedeutenden Ausdehnung von nur 180 Kilometer die wichtigste. Die zweite läuft von Cordova nach Kennicott dem Kupferfluss entlang. Sie hat 360 Kilometer Schienenstrang und ist von dem Morgan-Guggenheim-Syndikat mit einem Aufwand von zwanzig Millionen Dollars gebaut worden. Sie dient zur Beförderung von Kupfererzen. Die Guggenheim sind Schweizer. Die dritte Bahn ist die Alaska Northern Railroad, von Seward ausgehend; nur 115 Kilometer sind gebaut. Sie ist in den Anfängen stecken geblieben, wird aber von der Regierung angekauft werden müssen. Die von den neuen Bahnen einzuschlagenden Linien sind noch nicht genau bestimmt. Dem Präsidenten der Vereinigten Staaten ist für die Auswahl derselben ganz freie Hand gelassen, ebenso betreffend den Bau und den Betrieb der Bahnen. Es sollen jedoch zwei Linien von der Küste nach dem an Mineralschätzen reichen Herzen des Landes, mit verschiedenen Zweigbahnen, in einer Gesamtlänge bis 1750 Kilometer erstellt werden. Darüber, ob diese Arbeiten vergeben oder von Armee-Ingenieuren ausgeführt werden sollen, ist ein Entscheid noch nicht gefällt. Das letztere wird wohl eher zutreffen, und man spricht davon, einen Teil des Personals, welches sich am Bau des Panamakanals bewährt hat, nach Alaska zu übernehmen.

Bevor sich aber das Territorium, trotz den neuen Bahnen, richtig entwickeln kann, müssen die Land- und Bergwerks-Gesetze abgeändert und vor allem muss die Ausbeutung der Kohlenlager gestattet werden. Der gegenwärtige Staatssekretär des Innern, Mr. Lane, plant zurzeit eine Studienreise nach Alaska. Schon in seinem letzten Jahresbericht ist er warm für ein System eingetreten, das die Pacht von Kohlen- und Petroleumländereien an Personen, die sie wirklich auszubeuten gedenken, zulassen würde.

Der amerikanische Handelsverkehr Alaskas wickelt sich etwa zur Hälfte mit dem Hafen Seattle im Staate Washington ab. In die andere Hälfte teilen sich Tacoma, San Francisco und einige weitere Häfen in den Staaten Washington und Oregon. Sehr gute Schiffsverbindungen nach Alaska bestehen auch mit dem kanadischen Hafen Vancouver in Britisch-Kolumbien.

Die **Ausfuhr** aus Alaska erreichte im Kalenderjahr 1913 einen Wert von $ 33,560,679, gegen $ 39,417,139 in 1912. Ueber den Charakter der Ausfuhr gibt die nachstehende Liste der wichtigsten Artikel einigen Aufschluss:

Artikel	1912 $	1913 $	Artikel	1912 $	1913 $
Gold	15,826,745	12,810,410	Häute und Pelze	728,554	672,633
Silber	204,977	148,956	Oele (tierische und andere)	283,339	243,096
Fische	17,048,565	15,516,195	Gips	129,375	129,375
Kupfer	4,904,715	3,765,132			

Daneben auch Steine (Marmor), Zinnerze, Düngmittel, Tiere, Reiseandenken etc.

Amerikanische Produkte wurden im Jahre 1913 nach **Alaska** eingeführt für $ 21,097,040, gegen $ 21,322,536 in 1912; diese verteilen sich in der Hauptsache auf:

	$		$
Eisen- und Stahlwaren	4,498,142	Tabakwaren	648,605
davon Maschinen	2,011,191	Früchte und Nüsse	552,123
Fleisch- und Milchprodukte	2,554,357	Gemüse (einschl. Konserven)	506,990
davon Käse	53,280	Eier	427,265
„ kondensierte Milch	410,076	Papierwaren	394,723
Zinnwaren	1,035,148	Lederwaren	387,173
Holz und Holzwaren	1,027,776	Elektrische Maschinen	342,827
Mineralische Oele	894,986	Kautschukwaren	341,289
Baumwollwaren	801,663	Kohle	313,041
Getreide und Mehl	771,998	Seilerwaren	298,390
Wollwaren	770,306	Haustiere	270,823
Spirituosen	685,619	Chemikalien	220,136
Explosivstoffe	676,993		

Von den weniger wichtigen Artikeln sind zu erwähnen: Wagen aller Art, Kaffee, Heu, Zement, Musikinstrumente (für $ 55,483, ohne Phonographen) und Farben und Lacke (für $ 73,715).

Der auswärtige (nicht amerikanische) Handelsverkehr Alaskas weist im Jahre 1913 eine Ausfuhr von $ 1,115,703 und eine Einfuhr von **$ 751,173 auf.** An dieser Summe sind beteiligt: Kanada mit $ 548,887, Russisch Asien mit $ 167,290, Australien und Tasmanien mit $ 34,721 und Deutschland mit $ 275.

Nach **Eröffnung des Panamakanals,** wenn Waren von Europa nach der pacifischen Küste direkt verladen und die jetzigen hohen Eisenbahnfrachtkosten durch den amerikanischen Kontinent vermieden werden können, sollte es möglich sein, in Alaska und überhaupt im reichen Westen der Vereinigten Staaten einen weit besseren Markt als bisher für schweizerische Waren aller Art zu finden. Auch bieten sich für unsere Auswanderer an der Westküste mancherorts viel besere Aussichten als in den übervölkerten östlichen Städten der Union. Das Klima ist ganz vorzüglich, und die dortigen zahlreichen schweizerischen agrikolen Ansiedler — meistens Berner — kommen alle gut vorwärts.

In Würdigung aller dieser Umstände unterhält die Schweiz in den mächtig aufblühenden Städten der Westküste folgende fünf Konsulate, von denen die drei letztgenannten erst 1913 eröffnet worden sind. Nämlich in San Francisco, Kalifornien (1910 417,000 Einwohner), Portland, Oregon (1910 207,000 Einwohner), Tacoma, Staat Washington (84,000 Einwohner), Seattle, Staat Washington (1890 43,000 Einwohner, 1912 300,000), und Vancouver (Britisch Kolumbien, Kanada, mit 200,000 Einwohnern).

Es wäre Besuchern der **Weltausstellung in San Francisco** (besonders Geschäftsleuten) zu empfehlen, für ihre Heimreise von San Francisco die Route der Westküste entlang und durch Kanada zu wählen, um derart die Absatzmöglichkeiten für schweizerische Waren an Ort und Stelle zu prüfen. Unsere vorgenannten Konsuln, sowohl als auch die zu diesem Zwecke in Kanada aufgesetzten schweizerischen Konsulate in Vancouver, Winnipeg, Toronto und Montreal, werden allen Interessenten nach Kräften mit Rat und Tat beistehen.

Allgemeine kaufmännische Anfragen, den Westen betreffend, richte man an die Konsuln der in Betracht fallenden Staaten, Anfragen betreffend Alaska an das «Swiss Consulate in Seattle, Washington, 821, Central Building», welche Stadt die Handelszentrale der nördlichen Westküste ist.

Alle Anfragen, welche die **Auswanderung** betreffen, vermag das schweizerische Auswanderungsamt in Bern schnell und gründlich zu beantworten.

Anmerkung. Man verwechsle den Staat Washington an der Westküste, dessen Hauptstadt der wichtige Hafenplatz Seattle ist, nicht mit der Bundeshauptstadt Washington, welche an der Ostküste im District of Columbia liegt. Es gibt in den Vereinigten Staaten 33 Städte in verschiedenen Staaten, die alle Washington heissen.

[1]) 1 Acre = 40,5 Ar, 100 Ar = 1 Hektare, 2½ Acres ca. 1 Hektare.

Zollerhöhung in Neufundland. Nach einem Berichte des schweizerischen Generalkonsulates in Montreal sind die neufundländischen Einfuhrzölle um 10 % erhöht worden. Sie betragen demnach für die schweizerischen Hauptausfuhrartikel: Stickereien, seidene Gewebe und Bänder, Schuhwaren, Bijouterien und Musikdosen 44 %, Baumwolltücher, Taschenuhren und Teile, sowie kondensierte Milch und Kindermehl 38,5 %, Automobile und Teerfarben 33 %, Schokolade und Kakao 33 % und 2,2 Cents für das englische Pfund, Käse 3,85 Cents für das Pfund.

— **Ausstellungen.** Vom 8. bis 15. Juli d. J. wird in Boston, Massachusetts, unter Leitung der Verleger der Zeitschrift «Hide and Leather» und der Neu-England Schuh- und Ledergenossenschaft die siebente nationale Schuh- und Lederausstellung und die internationale Schuh- und Lederwoche ab-

gehalten, an der Schuhe, Leder und Lederwaren, sowie Maschinen und Bedarfsartikel für die Schuh- und Lederfabrikation ausgestellt werden.

* * *

Augmentation des droits d'entrée à Terre-Neuve. D'après un rapport du consulat général de Suisse à Montréal, les droits d'entrée de cette île ont été augmentés de 10 %. Ils sont donc actuellement de 38,5 % pour les montres de poche et leurs parties détachées, de 44 % pour la bijouterie et les boîtes à musique, y compris les phonographes, grammophones, etc., et de 33 % plus 2,2 cents par livre anglaise pour le chocolat et le cacao.

Internationaler Postgireverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurs vom 20. Mai an — Cours de réduction à partir du 20 mai

Deutschland	Fr. 123. —	= 100 Mk.	Allemagne
Oesterreich	„ 104. 60	= 100 Kr.	Autriche
Ungarn	„ 104. 60	= 100 „	Hongrie
Italien	„ 99. 65	= 100 Lires	Italie
Belgien	„ 99. 55	= 100 Fr.	Belgique
Luxemburg	„ 98. 55	= 100 „	Luxembourg
Grossbritannien und Irland	„ 25. 25	= 1 Pfd. St.	Gr.-Bretagne et Irlande
Argentinien	„ 502. —	= 100 Goldp.	Argentine

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER

Schweizer. National-Versicherungs-Gesellschaft
Basel

Die tit. Herren Aktionäre werden hiemit, in Gemässheit von § 16 der Statuten, auf **Freitag, den 29. Mai 1914,** nachmittags 4½ Uhr, zu der

XVII. ordentlichen Generalversammlung

der Aktionäre unserer Gesellschaft in unser **Verwaltungsgebäude,** Steinengraben Nr. 39, hierselbst zur Behandlung folgender **Traktanden** eingeladen:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das sechzehnte Geschäftsjahr und Abnahme der Rechnung pro 1913 auf Grund des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
3. Verwaltungsratswahlen.
4. Wahl dreier Rechnungsrevisoren und zweier Suppleanten und Bestimmung des Honorars der Rechnungsrevisoren.

Die Originale der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Herren Rechnungsrevisoren werden vom 19. Mai 1914 zur Einsichtnahme der Herren Aktionäre in unserem Geschäftslokale, Parterre, aufliegen.

Die Stimmkarten können unmittelbar vor Eröffnung der Versammlung, oder einige Tage vorher, im Bureau der Gesellschaft bezogen werden. 1433; (4043 Q)

Basel, den 12. Mai 1914.

Schweizer. National-Versicherungs-Gesellschaft

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **Dr. R. Ernst.** *Der Direktor:* **R. Panten.**

Aktiengesellschaft XeX
Dübendorf

Einladung
zur
ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 2. Juni 1914, nachmittags 2½ Uhr
im Kasino Winterthur

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Abnahme der Jahresrechnung, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Wahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren, liegen im Bureau der Gesellschaft in Dübendorf vom 20. Mai 1914 zur Einsicht auf. 1472;

Winterthur, den 18. Mai 1914.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Glasindustrie
Siegwart & Co. A. G.
Hergiswil & Küssnacht

4½ % Hypothekar-Anleihen I. Ranges

Gemäss Amortisationsplan gelangen am **30. November 1914** folgende acht Partialen, deren Nummern an der heute stattgehabten Auslosung gezogen wurden, zur Rückzahlung:

13, 24, 36, 112, 123, 127, 133, 177.

Restanten: keine.

Die Titel, welche mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons abzuliefern sind, werden vom 30. November 1914 ab an den

Kassen der Schweizerischen Kreditanstalt in Luzern,

Zürich, Basel, Genf und **St. Gallen** spesenfrei eingelöst. Nach diesem Datum tragen die ausgelosten Partialen keinen Zins mehr. K 941 L (1476 !)

Luzern, den 12. Mai 1914.

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt Luzern.

Eisenbahngesellschaft Sissach-Gelterkinden

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 6. Juni 1914, nachmittags 4 Uhr
im Gasthaus zum Rössli in Gelterkinden

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Rechnung über das Jahr 1913, Bericht der Rechnungsrevisoren, Verwendung des Jahresertrages, Décharge an die Verwaltung.
2. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1914.
3. Allfälliges.

Die Rechnung über Gewinn und Verlust und die Bilanz, nebst Bericht der Rechnungsrevisoren sind vom 28. Mai an bei der Basellandschaftlichen Hypothekenbank Filiale Gelterkinden zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt, allwo auch der Geschäftsbericht pro 1913 bezogen werden kann.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an derselben vertreten lassen wollen, werden eingeladen, die Nummern ihrer Aktien bei obgenannter Bank bis spätestens den **3. Juni anzumelden** und dagegen Zutrittskarten in Empfang zu nehmen. 1436; (4040 Q)

Gelterkinden, den 20. Mai 1914.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Vize-Präsident: **J. Erny.**

Buch- & Kunst-Druckerei Benteli A.-G.
Bümpliz (Bern)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
anf **Montag, den 1. Juni 1914, nachmittags 3½ Uhr,** im **Bureau der Gesellschaft,** in **Bümpliz.** (2559 F) (1489.)

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, des Berichtes der Kontrollstelle und der Jahresrechnung. — 2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat. — 3. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes. — 4. Wahlen. — 5. Verschiedenes.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnnng, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren sind vom **23. Mai 1914** an im **Bureau der Gesellschaft** zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Ebenda können bis **30. Mai 1914** gegen Vorweisung der Aktien oder genügenden Ausweis über den Aktienbesitz Eintrittskarten zur Generalversammlung bezogen werden.

Bümpliz, 20. Mai 1914.

Der Verwaltungsrat.

Compagnie du Chemin de Fer d'Yverdon à Ste-Croix

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires
est convoquée pour le
jeudi, 18 juin 1914, à 11¼ heures du matin
au Grand Hôtel des Rasses près Ste-Croix

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs.
2° Approbation du bilan et des comptes au 31 décembre 1913 et décharge au conseil d'administration pour sa gestion.
3° Votation sur le résultat de l'exercice et fixation du dividende. (23886 L) (1469.)
4° Nomination de contrôleurs.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs sont, **dès aujourd'hui,** à la disposition des actionnaires, au **siège social,** à **Yverdon.**

Pour prendre part à l'assemblée, MM. les actionnaires doivent signer et adresser **avant le 18 juin** la déclaration, dont la formule est à leur disposition, au **siège social,** à **Yverdon,** à la **gare de Ste-Croix** et auprès de M. **Charles Stouky,** secrétaire du conseil, à **Lausanne.**

Yverdon, le 15 mai 1914.

Au nom du conseil d'administration,
Le secrétaire:
Chs.-A. Stouky.

Kommanditär gesucht

Grossbierdepot mit Import fremder Biere in Kantonshauptstadt der deutschen Schweiz 1486;

sucht stillen Teilhaber

mit einer Einlage von **Fr. 10,000.** Das Kapital wird sichergestellt, 10 % Verzinsung. — Offerten unter Chiffre **H 4112 Y** an **Haasenstein & Vogler, Bern.**

1063 -

Roneotype

Vervielfältigungsapparat mit Setzapparat, vollständig neu, anstatt Fr. 2250 zu **Fr. 1,500** abzugeben. — Anfragen unter Zeichen **N 2117 Z** an **Haasenstein & Vogler, Zürich.**

Moment-Buchführung

Grundbuch n. Conto-Corrent in einer Niederschrift. Unbedingt täglich stimmend. Fehler ausgeschlossen. — Verlangen Sie Prospekt A. **Hermann Frisch,** Bücherexperte, Geschäftsstelle der J. O. B., **Zürich 6.** 487;

Für das Schweizerische Patent **Nr. 50177,** vom 27. Februar 1909, auf: 168!

„Gaserzeuger"

werden Käufer oder Lizenznehmer gesucht. Gefl. Offerten sub **J P 12667** befördert **Rudolf Mosse, Berlin S W**

Inserate
für die
Finanz- und Handelswelt
bestimmt, finden im
Schweizerischen Handelsamtsblatt
wirksamste Verbreitung

Annoncen-Regie
Haasenstein & Vogler

Buchführung

Ordne zuverlässig, rasch, diskret vernachlässigte Buchführungen, Inventur und Bilanzen, Bücherexpertisen, Einführung der amerik. Buchführung, nach praktischem System m. Geheimbuch. Prima Referenzen. Komme auch nach auswärts.

E. Frisch, Neue Beckenhofstr. 15, **Zürich VI.** (2)

Schweizerische Bodenkredit-Anstalt

Zürich und Frauenfeld

Agenturen in Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden

Einbezahltes Aktienkapital Fr. 26,000,000

Reserven Fr. 2,000,000

Gegen Bareinzahlung, sowie in Konversion gekündeter oder kündbarer Obligationen unserer Anstalt geben wir bis auf weiteres aus:

4½% Obligationen

auf 3 bis 6 Jahre fest, in Titeln von Fr. 500, Fr. 1000 und höher, **al pari.**

Einzahlungen gegen Obligationen nehmen ausser unseren Geschäftsstellen die folgenden Bankfirmen entgegen, welche auch die fälligen Coupons solcher Titel und bei Verfall letztere selbst spesenfrei einlösen:

in **Basel:** die Schweiz. Kreditanstalt; die Basler Handelsbank; die Herren A. Sarasin & Co.
in **Bern:** die Kantonalbank von Bern; die Herren Wyttenbach & Co.
in **Fribourg:** die Herren Weck, Aeby & Co.
in **Genf:** die Schweiz. Kreditanstalt; die Herren Hentsch & Co.
in **St. Gallen:** die Schweiz. Kreditanstalt; die Herren Wegelin & Co.
in **Schaffhausen:** die Bank in Schaffhausen; die Herren Gebrüder Oechslin.
in **Glarus, Lugano** und **Luzern:** die Schweiz. Kreditanstalt.

(1440 Z) (814!) **Die Direktion.**

The Upper Egypt Irrigation Co. Aktiengesellschaft

in Kairo

Die Herren Aktionäre der Gesellschaft werden zu einer **ausserordentlichen Generalversammlung**, die am **Donnerstag, den 4. Juni 1914,** nachmittags 6 Uhr, in den **Geschäftsräumen der Gesellschaft in Kairo** stattfinden wird, eingeladen. Die ausserordentliche Generalversammlung hat als **Tagesordnung:** Ratifizierung der in der ausserordentlichen Generalversammlung in München vom 25. März 1914 gefassten vorläufigen Beschlüsse: a. Der Beschluss über die Liquidation wird vertagt bis zu einer im Anschluss an die ordentliche Generalversammlung abzuhaltenden ausserordentlichen Generalversammlung, auf deren Tagesordnung sowohl der Beschluss über die Liquidation wie auch der Beschluss über die Zusammenlegung des Aktienkapitals und Neubeschaffung von Betriebsmitteln durch Ausgabe von neuen Aktien, eventuell durch Gewährung von Vorzugsrechten an die neuen Aktien stehen soll. b. Die ordentliche und ausserordentliche Generalversammlung soll in Deutschland an einem durch den Verwaltungsrat zu bestimmenden Orte stattfinden. c. Die Generalversammlung autorisiert den Verwaltungsrat, gegebenenfalls schon jetzt Anlagen zu verkaufen, wenn er es zu günstigen Bedingungen durchführen kann. — Die Aktionäre, die sich an der Generalversammlung beteiligen wollen, müssen ihre Aktien bis längstens 26. Mai 1914 in **Kairo** am Sitze der Gesellschaft, bei der Nationalbank of Egypt, oder bei der Deutschen Orientbank, **bezw. in Europa,** bei der Filiale der Allgemeinen Deutschen Kreditanstalt in Gera-Reuss, beim Schweizerischen Bankverein in Zürich, bei den Herren Deichmann & Co. in Köln a. Rh., bei den Herren Hentsch, Forget, Achard & Cie. in Genf oder bei der Deutschen Bank (Berlin) London Agency in London hinterlegen. 1401; (Brc 2061)

Kairo, den 24. April 1914.

The Upper Egypt Irrigation Co.
Der Verwaltungsrat.

LA NEUCHATELOISE

Société suisse d'assurance des risques de transport

Le dividende de (1719 N) (1446.)

fr. 12 par action

pour **l'exercice 1913,** voté par l'assemblée générale des actionnaires du 14 mai 1914, sera payé contre remise du **coupon nº 43:**

A **Neuchâtel:** au **siège social;**
» **Zurich:** dans les **bureaux de la direction;**
» **La Chaux-de-Fonds:** chez MM. **Pury & Cie.;**
au **Locle:** à la **Banque du Locle;**
à **Genève:** chez MM. **Bonna & Cie.;**
» **Bâle:** chez MM. **Ehinger & Cie., Les Fils Dreyfus & Cie., Lüscher & Cie.,** au **Bankverein Suisse;**
» **St-Gall:** à la **caisse de l'Helvetia, Compagnie d'assurances générales.**

Un Etablissement de Banque

important de la Suisse française

cherche à compléter sa **DIRECTION** par une personne compétente connaissant à fond les affaires de banque.

Prière d'adresser offres détaillées, prétentions, etc., sous chiffre **Uc 2456 Z,** à MM. **Haasenstein & Vogler, à Berne.** Discrétion absolue assurée. (1448!)

Internationale Transporte

Gebrüder Weiss
Bregenz

Buchs, St. Margrethen, Romanshorn, Triest
Wien, Bludenz, Feldkirch, Dornbirn, Lindau

Fachgemässe Verzollungen

412 G) **Feste Transportübernahmen nach allen Richtungen** 216

Vorteilhafteste Bezugsquelle für

Papiere und Karton jeder Art

Rosenstiel & Co. 1182 (1932 Z

Telephon 4613 ZÜRICH **Telephon 4613**

A.-G. Fabriken Landquart in Landquart

Einladung

zur

ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 25. Mai 1914, nachmittags 2 Uhr,
im Zunfthaus zur „Meise" in Zürich

Traktanden:

1. Beschluss betreffend Schaffung einheitlicher Aktien.
2. Beschluss betreffend Erhöhung des Aktienkapitals.
3. Statutenänderung. 1405;

Landquart, den 10. Mai 1914.

Der Verwaltungsrat.

Société Immobilière „l'Abeille", Clarens

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **30 mai,** à 3½ h. de l'après-midi, au **siège social,** bureau de MM. **Morhardt & Cie.,** à **Clarens.**

ORDRE DU JOUR:

1º Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs.
2º Approbation des comptes et fixation du dividende.
3º Nomination du conseil d'administration et des contrôleurs.
4º Propositions individuelles. (1978 M) (1490!)

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs sont dès maintenant, à la disposition de MM. les actionnaires, chez MM. **Morhardt & Cie.**

Pour assister à l'assemblée, les actions ou les certificats de dépôt doivent être consignés, **d'ici au 29 ct., au siège social.**

Drahtseilbahngesellschaft Biel-Leubringen

Die Generalversammlung vom 18. Mai 1914 hat die Dividende pro 1913 festgesetzt auf

5% = Fr. 12.50 per Aktie

Der Coupon Nr. 17 wird von heute an bei der **Kantonalbank von Bern, Filiale in Biel** eingelöst. 1488; (939 U)

Biel, den 19. Mai 1914.

Der Verwaltungsrat.

Elektrotechniker

mit 16-jähriger Fachpraxis, durchaus selbständig, mit schönen Jahreszeugnissen,

sucht Stelle für Montage oder Acquisition.

Briefe erbeten unter Chiffre **Uc 4170 Q** an **Haasenstein & Vogler, Basel.** (1491!)

1101

Besonders empfehlenswerte, weitverbreitete Publikationsorgane der Schweiz

Bern.
Schweiz. Handelsamtsblatt.
Bund.
Anzeiger für die Stadt Bern.
Intelligenzblatt.
Offizielles Schweiz. Kursbuch.
Schweiz. Conducteur.
Offizielle Kataloge und Offizieller Führer der Schweiz. Landesausstellung in Bern 1914.

Basel.
Basler Nachrichten

Solothurn.
Solothurner Zeitung.

Luzern.
Vaterland.

Chur.
Neue Bünder Zeitung.

Glarus.
Glarner Nachrichten.

Genève.
Journal de Genève.
La Suisse.

Lausanne.
Gazette de Lausanne.
La Revue.
La Petite Revue.

Montreux.
Journal des Etrangers.
Feuille d'avis.

Neuchâtel.
Suisse libérale.

Chaux-de-Fonds.
National Suisse.
Feuille d'Avis.
Fédération Horlogère.

Biel.
Express.
Bieler Tagblatt.
Journal du Jura.
Seeländer Tagblatt.

Burgdorf.
Burgdorfer Tagblatt.
Schweiz. Eisenbahn-Zeitung.

Delémont.
Démocrate.
Der Berner Jura.

Porrentruy.
Jura.
Pays.

St-Imier.
Jura bernois.

Fribourg.
La Liberté.
Indépendant.

Zürich.
Neue Zürcher Zeitung.

Annoncenannahme

Haasenstein & Vogler

Gurten-Gartenstadt-Terrain A.-G.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 5. Juni 1914, nachmittags 3 Uhr, im Bürgerhaus, Schützenstube in Bern

Traktanden

1. Entgegennahme des Jahresberichtes, der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Déchargeerteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Unvorhergesehenes.

Die Aktionäre, welche an dieser Versammlung teilzunehmen gedenken, werden hiermit eingeladen, bis spätestens den 5. Juni 1914, gegen Hinterlegung ihrer Aktien im Bureau von Notar E. Roth, Marktgasse 50 in Bern die Eintrittskarte in Empfang zu nehmen. 1475;

Rechnung und Bilanz, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren sind in obigem Bureau vom 25. Mai 1914 hinweg zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Bern, den 20. Mai 1914.

Der Verwaltungsrat.

Commune de La Chaux-de-Fonds

Remboursement d'obligations en 1914

aux domiciles indiqués sur les titres et les coupons

Le **1er juillet: Emprunt 1880, 4½ %.** 72 obligations remboursables par **fr. 500:** (30350 C) (1427.)

A la **Banque Commerciale de Bâle**, à **Bâle**, les nos 17, 74, 122, 128, 167, 192, 222, 252, 256, 294, 320, 363, 399, 416, 424, 426, 479, 496.

A la **Caisse communale:** Nos 510, 523, 539, 554, 579, 585, 601, 646, 653, 654, 663, 694, 710, 739, 742, 771, 772, 778, 832, 841, 847, 853, 857, 875, 877, 893, 899, 941, 984, 993, 997, 1003, 1006, 1025, 1056, 1096, 1126, 1157, 1222, 1248, 1266, 1326, 1336, 1345, 1362, 1373, 1392, 1419, 1422, 1445, 1448, 1489, 1528, 1541.

Le **31 août: Emprunt 1892, 3¾ %.** 6 obligations remboursables par **fr. 1000:** Nos 58, 498, 815, 1184, 1288, 1479.

Le **15 septembre: Emprunt 1887, 4 %.** 45 obligations remboursables par **fr. 1000**, savoir: Nos 103, 211, 215, 220, 235, 262, 264, 300, 317, 504, 639, 691, 720, 807, 833, 846, 875, 882, 889, 943, 965, 1039, 1202, 1236, 1242, 1314, 1437, 1480, 1486, 1490, 1613, 1629, 1636, 1654, 1709, 1725, 1751, 1758, 1782, 1813, 1978, 2008, 2095, 2151, 2165.

Le **1er novembre: Emprunt 1901, 4 %.** 30 obligations remboursables par **fr. 500**, savoir: Nos 23, 143, 149, 153, 171, 199, 201, 267, 277, 362, 365, 388, 509, 628, 631, 635, 687, 728, 764, 777, 927, 931, 1213, 1214, 1220, 1230, 1269, 1379, 1400, 1415.

Le **31 décembre: Emprunt 1885, 4 %.** 25 obligations remboursables par **fr. 1000**, savoir: Nos 4, 69, 104, 120, 136, 141, 150, 188, 231, 232, 238, 312, 328, 350, 353, 366, 390, 402, 446, 468, 476, 498, 503, 562, 565.

Le **31 décembre: Emprunt 1890, 3¾ %.** 10 obligations remboursables à **fr. 1000**, savoir: Nos 4, 132, 146, 147, 299, 512, 642, 673, 727, 1024.

Le **31 décembre: Emprunt 1897, 3½ %.** 110 obligations remboursables à **fr. 500**, savoir: Nos 130, 163, 226, 258, 281, 297, 335, 350, 362, 375, 391, 394, 483, 506, 568, 587, 615, 622, 651, 736, 782, 789, 844, 864, 915, 926, 1030, 1061, 1064, 1089, 1118, 1124, 1125, 1228, 1261, 1263, 1311, 1323, 1330, 1355, 1360, 1372, 1447, 1466, 1579, 1586, 1607, 1631, 1657, 1675, 1747, 1768, 1785, 1792, 1844, 1954, 1959, 1966, 1988, 1996, 1999, 2033, 2053, 2124, 2151, 2156, 2237, 2273, 2297, 2313, 2408, 2454, 2581, 2595, 2601, 2614, 2727, 2826, 2854, 2878, 2879, 3040, 3045, 3088, 3120, 3213, 3222, 3248, 3256, 3362, 3416, 3417, 3541, 3641, 3655, 3711, 3723, 3755, 3785, 3803, 3945, 3957, 4026, 4148, 4262, 4308, 4315, 4342, 4350, 4479.

Le **31 décembre: Emprunt 1899, 4 %.** 6 obligations remboursables à **fr. 1000**, savoir: Nos 839, 1239, 1510, 1771, 1830, 2000.

Le **31 décembre: Emprunt 1905, 3¾ %.** 4 obligations remboursables à **fr. 1000**, savoir: Nos 554, 842, 1279, 2600.

L'intérêt de tous ces titres cesse de courir dès la date indiquée pour leur remboursement.

La Chaux-de-Fonds, le 29 avril 1914.

Le Directeur des Finances:
H.-J. Stauffer.

Staatsanleihen des Kantons Basel-Stadt

à 3½ %, 3¾ % und 4 %

Der am 31. Mai fällige Coupon der verschiedenen Anleihen kann mit einem Bordereau versehen, wozu die Formulare auf der **Staatskasse** zu beziehen sind, von

Mittwoch, den 20. Mai

an bei der Unterzeichneten und bei der **Kantonalbank** bezogen werden.

Ferner gelangen infolge der im Januar stattgefundenen Verlosung auf den 31. **Mai** nachfolgende

Obligationen zur Rückzahlung

und treten von diesem Tage an ausser Verzinsung:

a) Anleihen von Fr. 21,000,000 von 1889

à Fr. 1000

286—290	1906—1910	3356—3360	5186—5190	6561—6565
441—445	2011—2015	3431—3435	5306—5310	6596—6600
781—785	2031—2035	3481—3485	5346—5350	6651—6655
1116—1120	2226—2230	3541—3545	5446—5450	7051—7055
1481—1485	2351—2355	3791—3795	6391—6395	7431—7435
1876—1880	2901—2905	3846—3850	6416—6420	7466—7470
1881—1885	3001—3005	5036—5040	6531—6535	7941—7945

à Fr. 5000

8139	8395	8973	9270	9484	9735	10256
8141	8614	9024	9305	9512	9777	10298
8196	8671	9080	9327	9525	9780	10339
8246	8703	9104	9348	9530	9891	10407
8254	8715	9107	9390	9613	9918	10418
8268	8725	9117	9402	9653	9975	10482
8273	8789	9173	9429	9655	10075	10553
8304	8941	9230	9445	9674	10085	10572

b) Anleihen von Fr. 4,000,000 von 1894

à Fr. 1000

10636—40	11886—90	12891—95	13841—45
10891—95	12101—05	13111—15	14066—70
10896—900	12326—30	13346—50	14176—80
11121—25	12416—20	13456—60	14491—95
11251—55	12541—45	13496—500	
11661—65	12546—50	13551—55	

c) Anleihen von Fr. 7,000,000 von 1897

à Fr. 1000

14751—55	15066—70	15456—60	15796—800	16206—10
14866—70	15366—70	15526—30	16161—65	16561—65
14896—900	15401—05	15736—40	16186—90	

à Fr. 5000

16609—10	16929—30	17233—34	17279—80
16731—32	17197—98	17247—48	17355—56
16827—28	17219—20	17251—52	17395—96
16843—44	17227—28	17253—54	17465—66
			17493—94

d) Anleihen von Fr. 10,000,000 von 1899

à Fr. 1000

18761—70	18911—20	19041—50	19091—100	19361—70	20831—40

à Fr. 5000

21613—14	21735—36	21795—96	22471—72	22669—70
21617—18	21737—38	22135—36	22543—44	22731—32

Die Einlösung vorgenannter Obligationen im Gesamtbetrage von **Fr. 965,000** erfolgt bei Verfall **durch die Staatskasse** und **durch die Basler Kantonalbank.**

Rückständig:

Nr. 3956—57, 5654—55, 6216, 7767 des Anleihens von 1889, ausgelostiper 1913
» 11086—90 » » » 1894, » » 1913
» 11416 » » » 1894, » » 1912
» 18481—83, 20957, 21239 » » » 1899, » » 1913

Die Aushändigung der **neuen Couponsbogen zu den Titeln des Anleihens von 1894** findet gegen Rückgabe des denselben beigegebenen Talons **ausschliesslich bei der Kantonalbank statt.**

Basel, den 20. Mai 1914.

(4141 Q) (1478!) **Staatskassaverwaltung.**

Elektrizitätswerk Madulein A. G.

Einladung

zur

ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 6. Juni 1914, nachmittags 2½ Uhr in Madulein, im Bureau der Gesellschaft

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme der Jahresrechnung pro 1913/14 und des Berichtes der Kontrollstelle, sowie Entlastung des Verwaltungsrates.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Revisorenbericht liegen vom 20. Mai 1914 an im **Bureau der Gesellschaft** zur Einsicht auf. 1485; (1403 Ch)

Gegen Ausweis über den Aktienbesitz werden Zutrittskarten zur Generalversammlung verabfolgt.

Der Verwaltungsrat.

Fabrikmarken

und deren Deponierung beim eidg. Amt

Ueber 4000 Marken wurden ausgeführt u. deponiert.

156 **F. Homberg**

Graveur-Medailleur, in **BERN.**

Mobilier de magasin à vendre

(32619 L) (1463.)

composé de: Banque, vitrines, casiers, rayons, tablars (chêne et noyer), pupitre, lustre, escabeau, glaces et montants pour vitrines d'étalage, canapé, séchoirs, etc. **Occasion exceptionnelle.** Conviendrait particulièrement pour **commerce tabacs et cigares.**

S'adresser à M. **E. Moret**, notaire, St-Pierre, 8, **Lausanne.**

Schöne Makulatur bei Haasenstein & Vogler

PROSPEKT

4¼ % Anlehen des Kantons Bern

1914

von Fr. 15,000,000

In Ausführung von Art. 21 des kantonalen Gesetzes vom 7. Juli 1912 betreffend die Beteiligung des Staates am Bau und Betrieb von Eisenbahnen nimmt der Staat Bern ein Anlehen auf im Betrage von

Fr. 15,000,000

unter folgenden Bedingungen:

Das Anlehen wird eingeteilt in 15,000 Schuldscheine auf den Inhaber zu Fr. 1000 —, Nr. 1—15,000, welche mit halbjährlichen Zinscoupons per 1. Juni und 1. Dezember, erstmals 1. Dezember 1914, versehen sind.

Das Anlehen ist verzinslich zu 4¼ % per Jahr vom 1. Juni 1914 hinweg.

Die Rückzahlung des Anlehens erfolgt in fünfzig jährlichen Raten von 1924 bis 1973, jeweilen auf 1. Juni, gemäss einem Amortisationsplan, welcher den Schuldscheinen beigedruckt wird. Der Staat Bern behält sich jedoch das Recht vor, erstmals auf 1. Juni 1924 und sodann auf jeden folgenden Couponterminen das ganze Anlehen oder beliebige Beträge desselben auf eine dreimonatliche Kündigung hin zurückzuzahlen.

Im Falle teilweiser Rückzahlung erfolgt die Bezeichung der zu tilgenden Schuldscheine durch Verlosung.

Die fälligen Coupons und die zur Rückzahlung aufgerufenen Schuldscheine dieses Anlehens werden spesenfrei für die Inhaber und ohne jeglichen Stempel- oder Steuerabzug eingelöst:

bei der Kantonalbank von Bern in Bern und ihren sämtlichen Zweiganstalten,

bei der Spar- & Leihkasse in Bern,

bei den Kassen der dem Kartell schweizerischer Banken angehörenden Institute,

bei den Kassen der dem Verbande angehörenden Kantonalbanken.

Alle auf die Bezahlung der Zinsen, sowie die Kündigung und Rückzahlung der zu tilgenden Schuldscheine bezüglichen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatte, im Bernischen Amtsblatte, sowie in je einer in Bern, Basel, Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen und Zürich erscheinenden Zeitung.

Vor Verfall des ersten Zinscoupon wird der Staat Bern mittelst einer einmaligen Veröffentlichung in den erwähnten Organen die mit dem Einlösungsdienste betrauten Institute bekannt geben.

Der Staat Bern verpflichtet sich, die definitiven Titel des Anlehens kostenfrei in Verwahrung zu nehmen und dafür auf Namen lautende Depotscheine auszufertigen; die zu deponierenden Titel müssen jedoch einen Nominalwert von wenigstens Fr. 5000.— darstellen.

Der Staat Bern wird die Kotierung der Titel gegenwärtigen Anlehens an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich nachsuchen und während der Dauer des Anlehens auf seine Kosten aufrecht erhalten.

* * *

Über die Vermögenslage des Staates Bern pro 31. Dezember 1913 gibt folgende Aufstellung Aufschluss: (4089 Y) (1484)

Bilanz des Staates Bern

auf 31. Dezember 1913.

Aktiven:

Waldungen	Fr.	16,457,020. —
Domänen	»	33,263,149. 80
Domänenkasse (Kaufguthaben)	»	1,400,321. 66
Hypothekarkasse, Dotationskapital	»	20,000,000. —
Kantonalbank, Dotationskapital	»	20,000,000. —
Eisenbahnkapitalien	»	45,939,392. 35
Staatskasse	»	27,234,818. 13
Mobilieninventar	»	5,581,770. 10
	Fr.	169,876,472. 04

Passiven:

Domänenkasse (Kaufschulden)	Fr.	2,245,863. 20
Anlehen	»	91,479,500. —
Eisenbahnamortisationsfonds	»	2,583,600. —
Staatskasse	»	8,843,302. 44
Rechnungssaldo der laufenden Verwaltung	»	959,538. 52
	Fr.	106,111,804. 16
Reinertrag des Staatsvermögens	Fr.	63,764,667. 88

Reinertrag des Staatsvermögens im Jahre 1913:

Staatswaldungen	Fr.	700,612. 28
Domänen	»	1,231,950. 12
Hypothekarkasse	»	1,764,237. 98
Kantonalbank	»	1,300,000. —
Eisenbahnkapitalien	»	560,095. 85
Staatskasse	»	311,889. 44
	Fr.	5,868,785. 67
Ab: Mehrausgaben der Domänenkasse	»	26,885. 68
	Fr.	5,841,899. 99
Anleihensamortisation in 1913 zulasten der laufenden Verwaltung	Fr.	779,500. —

Die Rechnung der laufenden Verwaltung in 1913 zeigt folgendes Ergebnis:

	brutto	netto
Einnahmen	Fr. 67,369,114. 24	Fr. 24,387,973. 55
Ausgaben	» 67,443,856. 14	» 24,462,715. 45
Mehrausgaben	Fr. 74,741. 90	Fr. 74,741. 90

In den Ausgaben sind Fr. 112,854. 44 Reservestellungen enthalten, ohne welche die Rechnung der laufenden Verwaltung mit einem Einnahmenüberschuss von Fr. 38,112. 54 abgeschlossen hätte.

Bern, 20. Mai 1914.

Namens des Staates Bern,
Der Finanzdirektor:
Könitzer.

Die Unterzeichneten haben das vorbeschriebene Anlehen fest übernommen und bringen dasselbe zum Kurse von

99½ %

zur Begebung.

Die einlangenden Begehren werden in der Reihenfolge ihres Eintreffens bei einer der Banken, welche den unterzeichneten Gruppen angehören, bis zur Erschöpfung der einer jeden zugeteilten Quote, befriedigt.

Die zugeteilten Beträge können von heute hinweg bis zum 30. Juni 1914 liberiert werden, unter Verrechnung des Marchzinses pro 1. Juni 1914 und gegen Empfangnahme von Interimsscheinen, welche bis spätestens 30. September 1914 gegen definitive Titel umgetauscht werden können.

Bern, Basel, Freiburg, Genf, Luzern, St. Gallen, Weinfelden, Zürich, den 20. Mai 1914.

Kartell Schweizerischer Banken:

Kantonalbank von Bern

Union Financière de Genève — **Basler Handelsbank**
Schweizerische Kreditanstalt — **Aktiengesellschaft Leu & Co.**
Schweizerischer Bankverein — **Schweizerische Bankgesellschaft**
Eidgenössische Bank A.-G. — **Schweizerische Volksbank**

Namens des Verbandes Schweizerischer Kantonalbanken:

Basler Kantonalbank — **Luzerner Kantonalbank**
Zürcher Kantonalbank — **Thurgauische Kantonalbank**
St. Gallische Kantonalbank — **Banque de l'Etat de Fribourg**

Namens des Berner Banksyndikates,
Das Präsidium:
Spar- & Leihkasse in Bern.

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne